

¿Cómo puedo conseguir más información?

Visite nuestra dirección en la red del internet al www.epa.gov/pesticides/food

La página del internet de la EPA tiene información bajo la ley de Derecho a estar Informado sobre los Pesticidas donde podrá enterarse de lo siguiente:

Cómo regula el gobierno federal los pesticidas

Cuáles son los límites máximos de residuos de pesticidas en los alimentos

Por qué son los niños especialmente susceptibles a los pesticidas

Qué es el manejo integrado de plagas

Qué significa cultivo mediante prácticas orgánicas

También puede consultar a los siguientes organismos:

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Pesticide Programs
Communication Services Branch (7506C)
401 M Street, SW
Washington, DC 20460

Red de Telecomunicaciones Nacional de Pesticidas
Línea Gratuita de Información general sobre pesticidas
(800) 858-7378

U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave., SW
Washington, DC 20250
Línea Gratuita de Información: Carnes y Aves
(800) 535-4555

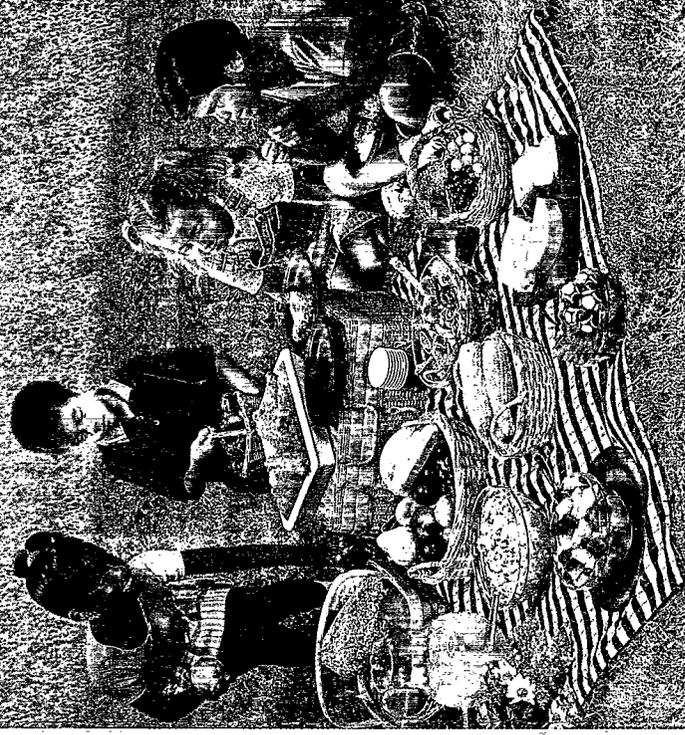
Departamento de Agricultura de los E.U.A.
Programa Nacional de Cultivo Orgánico (202) 720-3252
www.usda.gov

U.S. Food and Drug Administration
5600 Fishers Lane
Rockville, MD 20857
Línea Gratuita de Información sobre Alimentos
(800) 332-4010
www.cfsan.fda.gov

Para solicitar ejemplares gratuitos de este folleto, llame a la Línea Gratuita
(800) 490-9198.

Los Pesticidas y los Alimentos

Lo que usted y su familia necesitan saber



EPA

Oficina de Programas de Pesticidas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos
(EPA) 735 F 99010

En consulta con:

La Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos
El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos

Los pesticidas se usan para proteger los alimentos contra plagas tales como insectos, roedores, malas hierbas, moho y bacterias. Si bien los pesticidas tienen importantes usos, estudios han demostrado que algunos de ellos tienen efectos nocivos para la salud a determinados niveles de exposición. Para proteger su salud, la Agencia de Protección Ambiental (EPA) establece normas que regulan la cantidad de pesticidas que pueden permanecer en los alimentos si se aplicaron pesticidas a ellos.

La ley para la protección de la calidad de los alimentos, firmada por el Presidente Clinton en 1996, establece normas más estrictas para el uso de pesticidas en los alimentos. La EPA considerará la exposición del público a los pesticidas (a través de los alimentos, el agua potable y los productos de uso casero) al adoptar decisiones sobre el establecimiento de normas en el uso de pesticidas en los alimentos.

Los bebés y niños pueden ser más susceptibles a la exposición de pesticidas

Lo más importante es que cada una de estas decisiones protejan a los bebés y a los niños, cuyo cuerpo en desarrollo puede ser especialmente susceptible a la exposición de los pesticidas:

- ▶ Dado que sus órganos internos todavía no han llegado a su pleno desarrollo y madurez, los bebés y los niños pueden ser más susceptibles a los riesgos para la salud que plantean los pesticidas.
- ▶ En relación con su peso, los bebés y los niños comen y beben más que los adultos, lo que puede aumentar su exposición a los pesticidas en los alimentos y en el agua potable que ingieren.

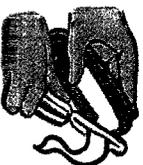
Prácticas saludables y prudentes en la preparación de alimentos



LAVANDO: Lave y restriegue bajo el chorro del agua todas las frutas y verduras frescas hasta que estén bien limpias. El chorro de agua tiene un efecto abrasivo el cual no se logra con poner los alimentos en remojo. De esta manera se ayuda a eliminar las bacterias y los restos de productos químicos en la superficie de las frutas y verduras y a limpiar toda suciedad de las rugosidades. No todos los residuos de pesticidas se pueden eliminar con el lavado.

PELANDO Y CORTANDO:

Pele las frutas y verduras cuando sea posible para reducir la suciedad, las bacterias y los pesticidas. Descarte las hojas exteriores de las verduras. Recorte la grasa de la carne y quite la piel de las aves y del pescado, ya que en ellas se concentran algunos residuos de pesticidas.



SELECCIONANDO UNA VARIEDAD DE ALIMENTOS:

Coma alimentos variados de distinto origen. Ello le proporcionará una mejor combinación de nutrientes y reducirá sus probabilidades de exposición a un pesticida específico.



Los profesionales de la salud recomiendan que usted coma como mínimo cinco porciones de frutas y verduras todos los días junto con una variedad de otros alimentos.

- ▶ Ciertas actividades, tales como jugar en el piso o en el césped o llevando objetos a la boca, aumentan el riesgo a la exposición de un niño a los pesticidas usados en los hogares y patios.

Para el año 2006, la EPA deberá revisar todos los antiguos pesticidas a fin de asegurar que su uso en los alimentos satisfice la nueva y más estricta norma de seguridad. Al mismo tiempo, el gobierno federal está impulsando la producción y el uso de pesticidas menos tóxicos y menos propensos a tener efectos nocivos para la salud.

Usted y su familia tienen el derecho a saber que en algunos casos, como cuando surgen problemas serios como escasez en la producción de alimentos, la EPA puede autorizar legalmente el uso de pesticidas que no se ajustan a las normas de seguridad. Si esto sucede, la EPA colaborará con las tiendas de comestibles para informar al público sobre estos pesticidas, los alimentos que pueden contenerlos y sobre otros productos de igual valor nutritivo, que pueden sustituirlos.

¿Cómo son los alimentos cultivados mediante prácticas orgánicas o prácticas de manejo integrado de plagas (IPM)?

En las tiendas de comestibles le pueden informar si tienen alimentos en cuya producción no se han utilizado pesticidas o se han utilizado en menor proporción que en otros. Estos alimentos a menudo se cultivan usando manejo integrado de plagas (IPM) o prácticas orgánicas; sin embargo, actualmente no existen normas nacionales para estas prácticas de cultivo.